



Diversity, Equality & Inclusion Policy / Politique pour la diversité, l'égalité et l'inclusion

May 2021

Preamble	Préambule
<p>The International Law Association ("ILA") was founded in 1873 in the belief that international law is key to peace, justice and development in a globalised world. The ILA's constitutional objectives are "the study, clarification and development of international law, both private and public, and the furtherance of international understanding and respect for international law." Consistent with these values and vision, the ILA is committed to furthering diversity, equality and inclusion at all levels from its regional branches to the international level.</p>	<p>L'Association de Droit International ("ADI") a été fondée en 1873 avec la conviction que le droit international est la clé de la paix, de la justice et du développement dans un monde globalisé. Par son mandat, l'ADI s'engage à « étudier, clarifier et développer le droit international, tant privé que public, et participer à l'accroissement de sa compréhension et de son respect ». En accord avec ces valeurs et cette vision, l'ADI s'engage à promouvoir la diversité, l'égalité et l'inclusion à tous les niveaux, de ses branches régionales au niveau international.</p>
<p>The ILA recognises the valuable contribution to international law that is made by individuals of diverse characteristics, including geographic diversity, ethnicity, age, gender expression, gender identity, sexual orientation, religion, disability and economic status amongst others, in addition to the intersectionality of these characteristics. The ILA also acknowledges the systemic bias that individuals of diverse characteristics can experience in progressing their careers in this field, as in other walks of life. Discrimination on the basis of diverse characteristics has no place within this</p>	<p>L'ADI reconnaît que tout individu, quelle que soit son appartenance géographique, ethnique, son âge, son genre, son identité ou orientation sexuelle, sa religion, son handicap ou statut économique, peut apporter une contribution précieuse au droit international. L'ADI reconnaît également les partis pris systémiques que peuvent subir ces personnes dans la progression de leur carrière. La discrimination, quel que soit son fondement, n'a pas sa place au sein de cette organisation, des professions juridiques ni de la société en général.</p>

<p>organisation, the legal profession and society at large.</p>	
<p>Moreover, the ILA aims to bring together all those interested in international law worldwide, including legal and mediation practice, the judiciary, academia, business and international, governmental and non-governmental organisations.</p>	<p>En outre, l'ADI vise à rassembler tous ceux qui s'intéressent au droit international dans le monde, y compris les praticiens du droit et de la médiation, les magistrats, les universitaires, les entreprises et les organisations internationales, gouvernementales et non-gouvernementales.</p>
<p>Diversity, equality and inclusion are an intrinsic part of the ILA's future, as a truly global organisation for the study of international law. Their importance cannot be understated. No study of international law can ever be comprehensive or rigorous if only a small and largely homogenous fraction of the world is represented among those engaged in conducting such studies. Furthermore, meaningful participation and inclusion of people from diverse backgrounds on equal footing increase productivity and effectiveness, bring new perspectives and solutions to the table and strengthen efforts to pursue the study of international law.</p>	<p>La diversité, l'égalité et l'inclusion font partie intrinsèque de l'avenir de l'ADI, en tant qu'organisation véritablement mondiale pour l'étude du droit international. Leur importance ne peut être sous-estimée. Aucune étude du droit international ne peut être complète ou rigoureuse si seule une petite fraction du monde, en grande partie homogène, est représentée parmi les personnes chargées de mener ces études. En outre, une participation et une inclusion significatives de personnes d'origines diverses, sur un pied d'égalité, augmentent la productivité et l'efficacité, apportent de nouvelles perspectives et solutions et renforcent les efforts pour poursuivre l'étude du droit international.</p>
<p>Ultimately, the ILA is committed to strengthening its policies, programs and publications by further instilling and embracing a culture of diversity, equality and inclusion. Initiatives supporting diversity improve the integrity and strength of an organisation, reflect community expectations of fairness and equality in the legal profession as whole and serve to enhance the credibility of the ILA by making it more representative of the community it serves. Individual members benefit from an organisational culture which embraces diversity, equality and inclusion,</p>	<p>Enfin, l'ADI s'engage à renforcer ses politiques, programmes et publications en inculquant et en adoptant une culture de diversité, égalité et inclusion. Les initiatives en faveur de la diversité améliorent l'intégrité et la force d'une organisation, reflètent les attentes de la communauté en matière d'équité et d'égalité dans l'ensemble de la profession juridique et servent à renforcer la crédibilité de l'ADI en la rendant plus représentative de la communauté qu'elle sert. Les membres de l'organisation bénéficient d'une culture organisationnelle qui embrasse la diversité,</p>

thereby encouraging their full, active and equal participation free from discrimination and prejudice.	l'égalité et l'inclusion, encourageant ainsi leur participation pleine, active et égale, sans discrimination ni préjugé.
--	--

Resolutions	Résolutions
<p>As an organisation committed to diversity, equality and inclusion across all levels, the ILA shall:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Continue to develop policies, standards and practices that are consistent with this policy in order to strengthen its organisational diversity, equality and inclusiveness and bring together all those interested in international law worldwide; 2. Create a Diversity Officer role to serve on the ILA Management Committee and Executive Council and to liaise with branches about matters of diversity, equality and inclusion; 3. Take positive consideration of diversity in recruiting members onto the ILA Management Committee, and Committees and Study Groups; 4. Encourage regional branches to maintain and bolster diversity, equality and inclusion within their policies, practices and publications, in addition to taking positive consideration of diversity in recruiting their members and branch leadership; 5. Continue to aim for diverse representation in panel and conference speakers at ILA affiliated events, as detailed in the ILA 	<p>En tant qu'organisation engagée en faveur de la diversité et l'inclusion à tous les niveaux, l'ADI s'engage à :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Continuer à développer des politiques, des normes et des pratiques en cohérence avec cette politique afin de renforcer sa diversité organisationnelle, son égalité et inclusion et à rassembler tous ceux qui s'intéressent au droit international dans le monde; 2. Créer un poste de Responsable de la Diversité au sein du Comité de Gestion de l'ADI et assurer la liaison avec les branches à propos des questions de diversité, égalité et inclusion ; 3. Tenir compte de la diversité dans le recrutement des membres du comité de gestion de l'ILA, des comités internationaux et des groupes de travail ; 4. Encourager les branches de l'ADI à maintenir et à renforcer la diversité, l'égalité et l'inclusion dans leurs politiques, pratiques et publications, de prendre en compte la diversité dans le recrutement de leurs membres et de leurs dirigeants ; 5. Avoir pour objectif une représentation diversifiée dans les panels et conférences lors des événements affiliés à l'ADI, comme le précisent les lignes directrices de l'ADI sur la diversité des Conférenciers ;²

² <https://www.ila-hq.org/index.php/about-us/guidelines-for-gender-diversity-of-conference-and-panel-speakers>

<p>Guidelines for Diversity of Conference Speakers;¹</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Provide a page on the ILA website for members to lodge feedback on a rolling basis, including their experiences of diversity, equality and inclusion in the organisation; 7. Share online resources on issues of diversity, equality and inclusion, including best practice guides for bolstering diversity, measures in response to bullying and harassment, and information on identifying and tackling discriminatory biases; 8. Maintain and strengthen scholarship funds for young scholars and practitioners, especially those with diverse characteristics; 9. Support the ILA Network of Young Scholars and Practitioners, as a platform for students and young scholars and practitioners to participate in furthering the ILA's objectives as reflected in the Preamble above, at this formative stage of their careers, build collegial networks and foster their broader involvement in the ILA amongst others; 10. Continue and strengthen efforts to share information about current and future opportunities for participation in the ILA in a timely, accessible and transparent manner; and 11. Take any other necessary steps to cultivate an organisational culture of diversity, equality and inclusion, whereby members feel respected and valued as equal participants without discrimination, harassment and bias. 	<p>6. Créer une page sur le site Internet de l'ADI pour que les membres puissent faire part de leurs commentaires sur divers sujets sur une base continue, y compris leurs expériences en matière de diversité, égalité et inclusion au sein de l'organisation ;</p> <p>7. Partager des ressources en ligne sur les questions de diversité, égalité et inclusion, y compris des guides de bonnes pratiques pour renforcer la diversité, des mesures en réponse à l'intimidation et au harcèlement, et des informations sur l'identification et la lutte contre les préjugés discriminatoires ;</p> <p>8. Maintenir et renforcer les fonds de bourses pour les jeunes universitaires et praticiens dans le domaine du droit international, en particulier celles et ceux aux caractéristiques diverses ;</p> <p>9. Soutenir le réseau de jeunes juristes de l'ADI, en tant que plateforme permettant aux étudiants, jeunes universitaires et praticiens, à participer à l'exécution du mandat de l'ADI tel qu'indiqué au Préambule ci-dessus, à créer des réseaux conviviaux, à ce stade précoce de leur carrière et à favoriser leur participation plus large au sein de l'ADI, entre autres ;</p> <p>10. Continuer à partager des informations sur les possibilités actuelles et futures de participation à l'ADI de manière opportune, accessible et transparente, et accroître les efforts en ce sens ; et</p> <p>11. Prendre toutes les autres mesures nécessaires pour cultiver une culture organisationnelle de diversité, égalité et d'inclusion, dans laquelle les membres se sentent respectés et valorisés en tant que participants égaux sans discrimination, ni harcèlement ou préjugés. Cela peut inclure des codes de conduite ou d'autres</p>
---	--

¹ <https://www.ila-hq.org/index.php/about-us/guidelines-for-gender-diversity-of-conference-and-panel-speakers>

This may include codes of conduct or other appropriate mechanisms as necessary.

mécanismes appropriés autant que nécessaire.